

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE L'ELEVAGE, DES PECHES
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

COMMISSION MINISTERIELLE DE PASSATION
DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES

MINISTERIAL TENDER'S BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

00004

/AONO/MINEPIA/CMPM/2019 DU 22 AVR 2019

RELATIF A L'ACQUISITION DES EQUIPEMENTS POUR PRIMER LES ORGANISATIONS PASTORALES LORS
DES MANIFESTATIONS CULTURELLES (NGUON, Fête du COQ, NYEM NYEM).

Financement : Budget d'Investissement Public du MINEPIA, Exercice 2019.

1- Objet

Dans le cadre de l'encouragement des producteurs dans leurs différentes activités respectives afin de pouvoir accroître la production en élevage, le Ministre de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales, Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert pour l'acquisition des équipements pour primer les organisations pastorales lors des manifestations culturelles (NGUON, FETE DU COQ, NYEM NYEM).

2- Consistance de la fourniture

Le présent appel d'offres consiste en l'acquisition des équipements pour primer les organisations pastorales lors des manifestations culturelles ainsi qu'il suit :

- Cent (100) Abreuvoirs siphoniques ;
- Cent (100) Mangeoires siphoniques ;
- Quarante (40) Pulvérisateurs à dos ;
- Cent cinquante (150) Combinaisons complètes (tenue, cache-nez, lunette, gants) ;
- Deux cents (200) Paires de Bottes ;
- Cinq (05) Equipements de traite ;
- Cinq (05) Broyeurs de tige.

3- Délai et lieu de livraison

3.1 Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage est de cent-vingt (120) jours à partir de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

3.2 Les équipements, objet du présent appel d'offres, seront livrés à la Direction de Développement des Productions et des Industries Animales sise à Mvog-Bétsi/Yaoundé.

4- Allotissement

La prestation ne fait pas l'objet d'un allotissement.

5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de vingt-cinq millions (25 000 000) francs CFA.

6- Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à toute entreprise installée en République du Cameroun et justifiant de capacités techniques et financières pour la fourniture du matériel de production animale.

7- Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres sont financées par le budget d'investissement public du MINEPIA, Exercice 2019, sur la ligne d'imputation budgétaire n° 53 31 406 10 330024 6119.

8- Consultation du dossier d'appel d'offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés Publics du MINEPIA, sis à Mvog-Betsi/Yaoundé, téléphone : 222 224 541, courriel : servicemarchesminepia@outlook.com, dès publication du présent avis.

9- Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu au Service des Marchés Publics du MINEPIA, sis à Mvog-Betsi/Yaoundé, téléphone : 222 224 541, courriel : servicemarchesminepia@outlook.com, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de quarante-cinq mille (45 000) francs CFA, payable au Trésor Public.

10- Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés Publics du MINEPIA, sis à Mvog-Betsi/Yaoundé, téléphone : 222 224 541, courriel : servicemarchespublics@outlook.com, au plus tard le 05 JUN 2019 à 13 heures et devra porter la mention :

00004 AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
/AONO/MINEPIA/CMPM/2019 DU 22 AVR 2019 RELATIF A
L'ACQUISITION DES EQUIPEMENTS POUR PRIMER LES ORGANISATIONS PASTORALES LORS DES
MANIFESTATIONS CULTURELLES (NGUON, Fête du COQ, NYEM NYEM).
(A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement)

11- Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, acquittée à la main par l'émetteur, établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 11 du dossier d'appel d'offres, d'un montant de cinq cent mille (500 000) francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12- Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du règlement particulier de l'appel d'offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du dossier d'appel d'offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du dossier d'appel d'offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13- Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps

L'ouverture des pièces administratives, techniques et financières aura lieu le 05 JUN 2019 à 14 heures, par la Commission Ministérielle de Passation des Marchés, dans la salle de réunions de ladite Commission, sise à Mvog-Betsi/Yaoundé.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandaté.

14- Principaux critères de sélection

14.1 – Critères éliminatoires

- dossier administratif incomplet ou pièces non conformes à l'exception de la caution de soumission au-delà de 48 heures après l'ouverture des offres ;
- fausse (s) déclaration (s) ou pièce (s) falsifiée (s) ;
- absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de marché et de ne pas figurer dans la liste des entreprises défaillantes au cours des trois (03) dernières années ;
- non-respect des caractéristiques techniques notamment les caractéristiques de l'équipement à traite (la matière et le volume) et du broyeur de tige (la puissance) ;
- non-respect de plus de deux (02) sur les sept (07) critères techniques essentiels.

14.2 – Critères essentiels

- présentation générale de l'offre ;
- références de l'entreprise ;
- accès à une ligne de crédits et autres ressources financières ;
- proposition technique conforme à 100% des caractéristiques techniques précisées dans le DAO ;
- prospectus en couleur, conforme aux spécifications techniques le cas échéant du DAO et accompagné des fiches techniques du fabricant ;
- chronogramme et délai de livraison ;
- preuves d'acceptation des clauses du marché (CCAP et CCTP paraphés et signés avec la mention « lu et approuvé »).

N.B : Toute offre n'ayant pas obtenu cent pour cent (100%) d'avis favorables (oui) pour les critères éliminatoires et au moins soixante-onze pour cent (71%) d'avis favorables (oui) pour les critères essentiels sera éliminée.

15- Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont les offres administratives et techniques seront conformes aux prescriptions du DAO et présentant l'offre financière évaluée la moins-disante.

16- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction du Développement des Productions et des Industries Animales sise à Mvog-Betsi/Yaoundé, Tél. : 222 31 14 32./-

Yaoundé, le 22 AVR 2019

LE MINISTRE DE L'ELEVAGE, DES PECHES
ET DES INDUSTRIES ANIMALES,

MATRE D'OUVRAGE,



Docteur TAÏGA

Amplications :

- MINEPIA (Cabinet)
- MINMAP
- ARMP
- SOPECAM ;
- CPM (président) ;
- Cellule de Suivi (MINEPIA) ;
- Chronos/Archives

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE L'ELEVAGE, DES PECHEES
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

COMMISSION MINISTERIELLE DE PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES

MINISTERIAL TENDER'S BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 00004

/ONIT/MINEPIA/MTB/2019 OF 22 AVR 2019

RELATED TO THE ACQUISITION OF EQUIPMENT TO AWARD PRIZES TO PASTORAL ORGANIZATIONS DURING CULTURAL EVENTS (NGOUON, Fête du COQ, NYEM NYEM).

Financing : Public Investment Budget 2019.

1- Subject of the invitation to Tender

Within the framework of encouraging producers in their various respective activities in order to increase production in livestock, the Minister of Livestock, Fisheries and Animal Industries, the Contracting Authority, hereby launches an open national invitation to tender related to the acquisition of equipment to award prizes to pastoral organizations during cultural events (NGOUN, FETE DU COQ, NYEM NYEM).

2- Nature of services

The services to be provided by this contract include the acquisition of equipment to award prizes to pastoral organizations during cultural events as follows:

- One hundred (100) siphon-shaped drinking troughs ;
- One hundred (100) siphon-shaped eating troughs ;
- Forty (40) back-pack Sprayers ;
- Fifty five (150) Full combinations (uniform, scarf, glasses, gloves) ;
- Two hundred (200) Pair of boots ;
- Five (05) milking Equipment ;
- Five (05) stalk Cutters.

3- Delivery deadline and venue

3.1 The maximum delivery deadline provided by the project owner shall be of one hundred and twenty (120) days from the date of the publication of the service order to start the services.

3.2 The above mentioned equipment, subject of the present call for tender, shall be delivered to the Department for Production Development and Animal Industries located at Mvog-Betsi/Yaoundé.

4- Allotment

The supplies shall not be divided into lots.

5- Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands at twenty-five millions (25,000,000) CFA francs.

6- Participation and origin

Participation in this invitation to tender is opened to any company located in the Republic of Cameroon, supporting the technical and financial capacity for the supply of animal production equipment.

7- Financing

Services forming the subject of this invitation to tender shall be financed by MINEPIA's 2019 public investment budget, head n° 53 31 406 0 330024 6119.

8- Consultation of tender file

The tender file may be consulted during working hours at MINEPIA's Public Contracts Service located at Mvog-Betsi/Yaoundé, phone number: 222 224 541, e-mail: servicemarchesminepia@outlook.com, as soon as this notice is published.

9- Acquisition of tender file

The tender file may be obtained from MINEPIA's Public Contracts Service, located at Mvog-Betsi/Yaoundé, phone number : 222 224 541, e-mail : servicemarchesminepia@outlook.com, as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of forty-five thousand (45,000) CFA francs, payable at the Public Treasury.

10- Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such, should reach MINEPIA's Public Contracts Service, located at Mvog-Betsi/Yaoundé, phone number : 222 224 541, e-mail : servicemarchespublics@outlook.com, latest 05 JUN 2019 at 1 p.m. and should carry the inscription :

00004 "OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER /ONIT/MINEPIA/MTB/2019 OF 22 AVR 2019 RELATED TO THE ACQUISITION OF EQUIPMENT TO AWARD PRIZES TO PASTORAL ORGANIZATIONS DURING CULTURAL EVENTS (NGOUON, Fête du COQ, NYEM NYEM)".
(To be opened only during the tenders opening session)

11- Bid bond

Each bidder must include his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Minister of finance featuring on the list in document 11 of the tender file of an amount of five hundred thousand (500,000) CFA francs and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

12- Admissibility of offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the special conditions of the invitation to tender. They must not be older than three (03) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice. Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Namely the absence of bid bond delivered by a first-rate bank approved by the Ministry of finance or the failure to respect models of the invitation to tender file, will lead to the rejection pure and simple of the offer without resort.

13- Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase.
The opening of administrative documents and the technical offers shall take place on the 05 JUN 2019 at 2 p.m. by the Ministerial Tender's Board, in its meeting hall located at Mvog-Betsi/Yaoundé.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice.

14- Main evaluation criteria

14.1 – Eliminary criteria

- incomplete administrative file or non-compliance of document (s) 48 hours after the bid's opening ;
- false declaration (s) or forged document (s) ;
- absence of an affidavit not to have given up to contract or not to appear in the list of failing companies during the last three (03) years ;
- failure to comply with the major characteristics, mainly the characteristics of milking equipment (material and volume) and stalk cutter (power).
- failure to comply with more than two (02) on the seven (07) essential technical criteria.

14.2 –Essential criteria

- overall presentation of the offer ;
- references of the company ;
- access to a line of credit and other financial resources ;
- technical specifications compliant 100% of the characteristics stated in the tender's file ;
- coloured flyers in accordance with the description of the tender's file, with technical where appropriate fact sheets of the manufacture ;
- timing and delivery deadline ;
- evidences of acceptance of contracts (CCAP and CCTP initialled and signed at the end of the page with disclosure "read and approved").

N.B: Any offer having scored less than one hundred per cent (100%) of "yes" of eliminary criteria and at least seventy-one per cent (71%) of "yes" for essential criteria shall be disqualified.

15- Award

The Contracting Authority shall award the contract to the lowest bidder who shall have submitted the administrative and technical offers in compliance with specifications of the Tender File.

16- Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17- Complementary information

Further information may be obtained during working hours at the Department for Production Development and Animal Industries located at Mvog-Betsi/Yaoundé, Phone number : 222 31 14 32./-

Yaoundé, 22 AVR 2019

THE MINISTER OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES,

CONTRACTING AUTHORITY,

Copies :

- Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries (Cab) ;
- Ministry of Public Contracts ;
- Public Contracts Regulatory Agency ;
- Cameron News and Publishing Corporation ;
- Ministerial Tender's Board (president) ;
- Follow-up Unit (MINEPIA) ;
- Chronos/Archives



Docteur FAKA